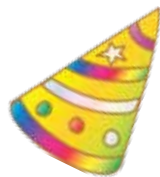


*El hombre que sabe gastar y ahorrar es el más feliz,
porque disfruta de ambas cosas.*

Ben Jonson

Querido amigo, querida amiga:

El cuento que leerás a continuación es sobre la importancia de ahorrar para el futuro. Sí, porque cuando tienes dinero siempre debes tratar de guardar un poco para cuando no tengas o para cuando seas mayor. Esto es lo que hacen tus papás, tus tíos o tus abuelos, guardan parte del dinero que ganan para cuando ya no puedan trabajar.



Cuando tengas la edad de tus abuelos, tal vez ya no seguirás trabajando y querrás descansar, y si has ahorrado mensualmente, podrás recibir una “pensión”, que es el dinero que se recibe cuando uno se jubila o pensiona.

Al leer este cuento, encontrarás una palabra que te puede parecer nueva: AFP o AFORE. Cuando aparezca, verás un asterisco*, para que recuerdes que ese concepto está explicado acá, al comienzo del libro.

•AFP o AFORE: En El Salvador, Chile, Perú y otros países de Latinoamérica la AFP es la Administradora de Fondos de Pensiones, y en México, la AFORE es la Administradora de Fondos para el Retiro. En Costa Rica se llama OPC (Operadora de Pensiones Complementarias). Estas son instituciones parecidas a un banco, donde puedes guardar el dinero (tus fondos) que mes a mes vas a querer ahorrar para cuando seas mayor y cumplas la edad de jubilarte o pensionarte.

Esperamos que disfrutes esta historia y que aprendas la importancia de ahorrar, para no gastar de una sola vez todo el dinero que tienes.

Con afecto,

Carlos Ramírez Fuentes
Presidente de AIOS



Asociación Internacional de Organismos de Supervisión de Fondos de Pensiones

Colección de cuentos “Aprendiendo a ahorrar”



En un hermoso país de **América del Sur**, llamado Chile, vivían Elsa y Ana. Ellas eran hermanas y, aunque les gustaba mucho hacer cosas juntas, ambas eran muy diferentes. Por ejemplo, Elsa era muy responsable y cuidadosa, en cambio, Ana siempre estaba “**haciendo de las suyas**” y metiéndolas a las dos en problemas. Esto complicaba a Elsa, especialmente, porque ellas vivían con sus abuelos, que hacían mucho esfuerzo por cuidarlas.

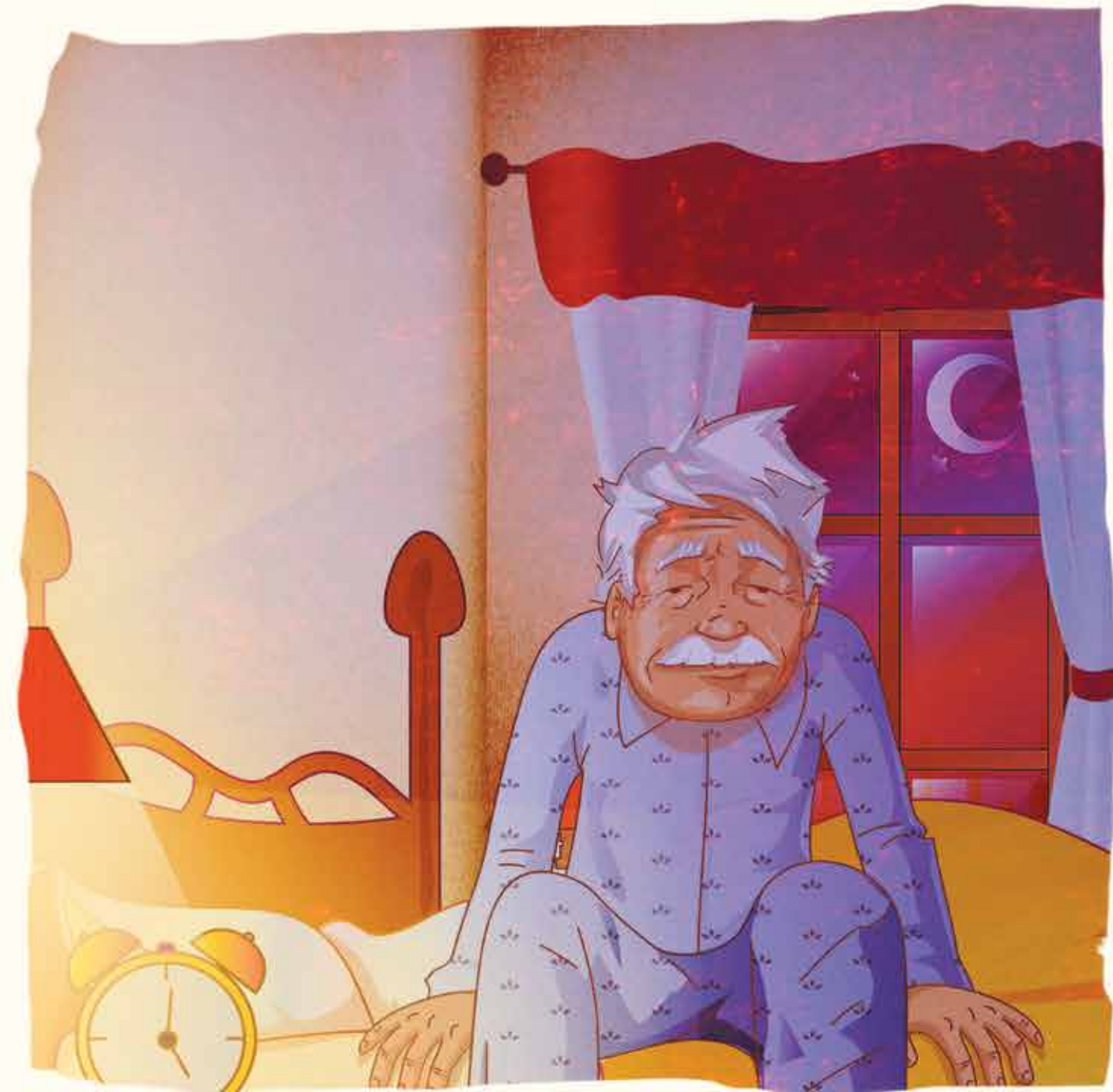
América del Sur, continente también llamado Sudamérica o Suramérica, actualmente tiene doce países. ¿Sabes cuáles son?



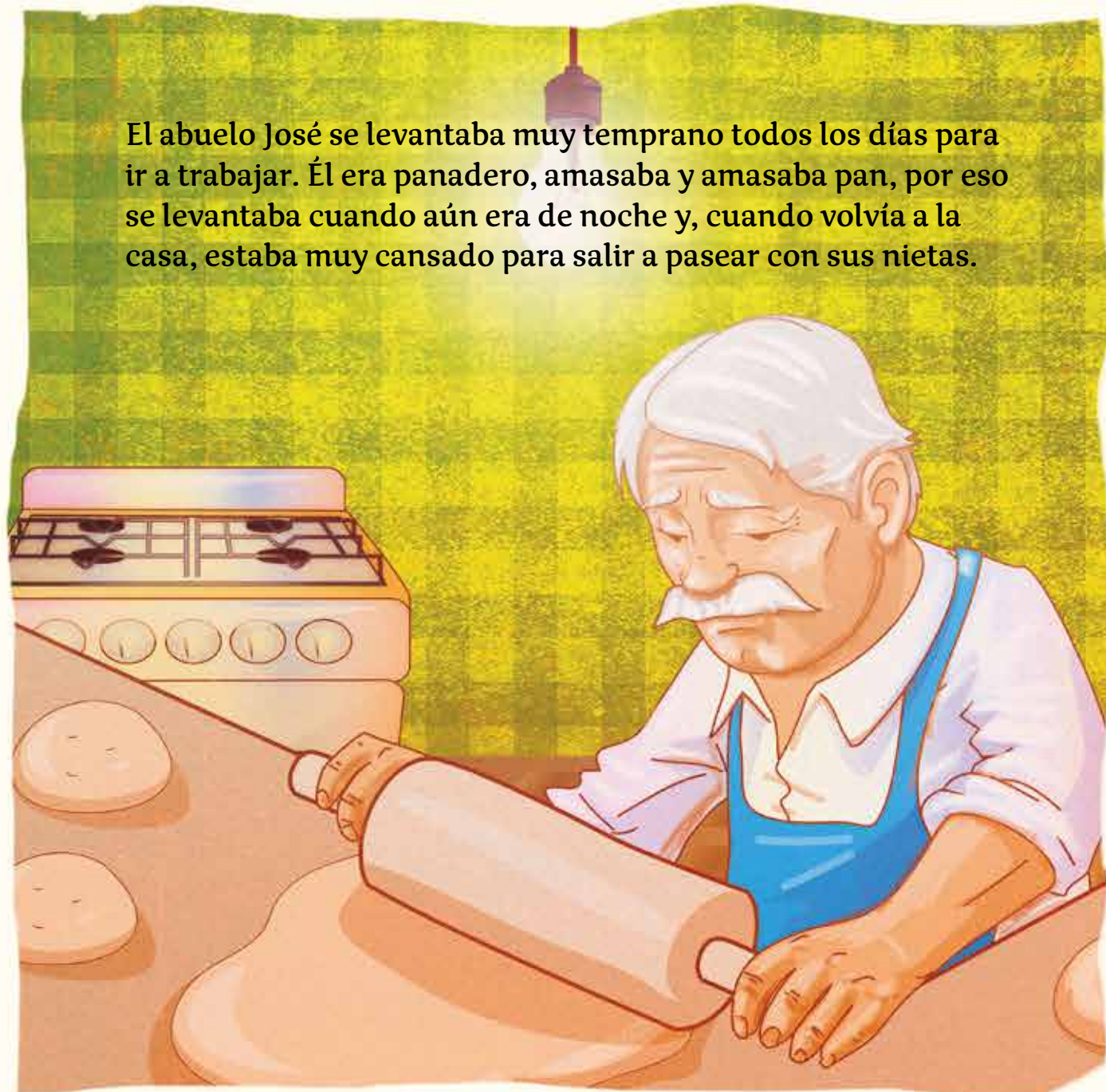
¿De qué país es esta bandera?

Hacer de las suyas, en Chile, es hacer travesuras, maldades o diabluras.






El abuelo José se levantaba muy temprano todos los días para ir a trabajar. Él era panadero, amasaba y amasaba pan, por eso se levantaba cuando aún era de noche y, cuando volvía a la casa, estaba muy cansado para salir a pasear con sus nietas.





Un día de fin de semana, durante el almuerzo celebraban el cumpleaños número 65 del abuelo José, él les dijo a Elsa y Ana que si prometían portarse bien y no meterse en problemas, las llevaría de paseo, y no solo un día sino que muchos días, ya que prontamente se jubilaría.

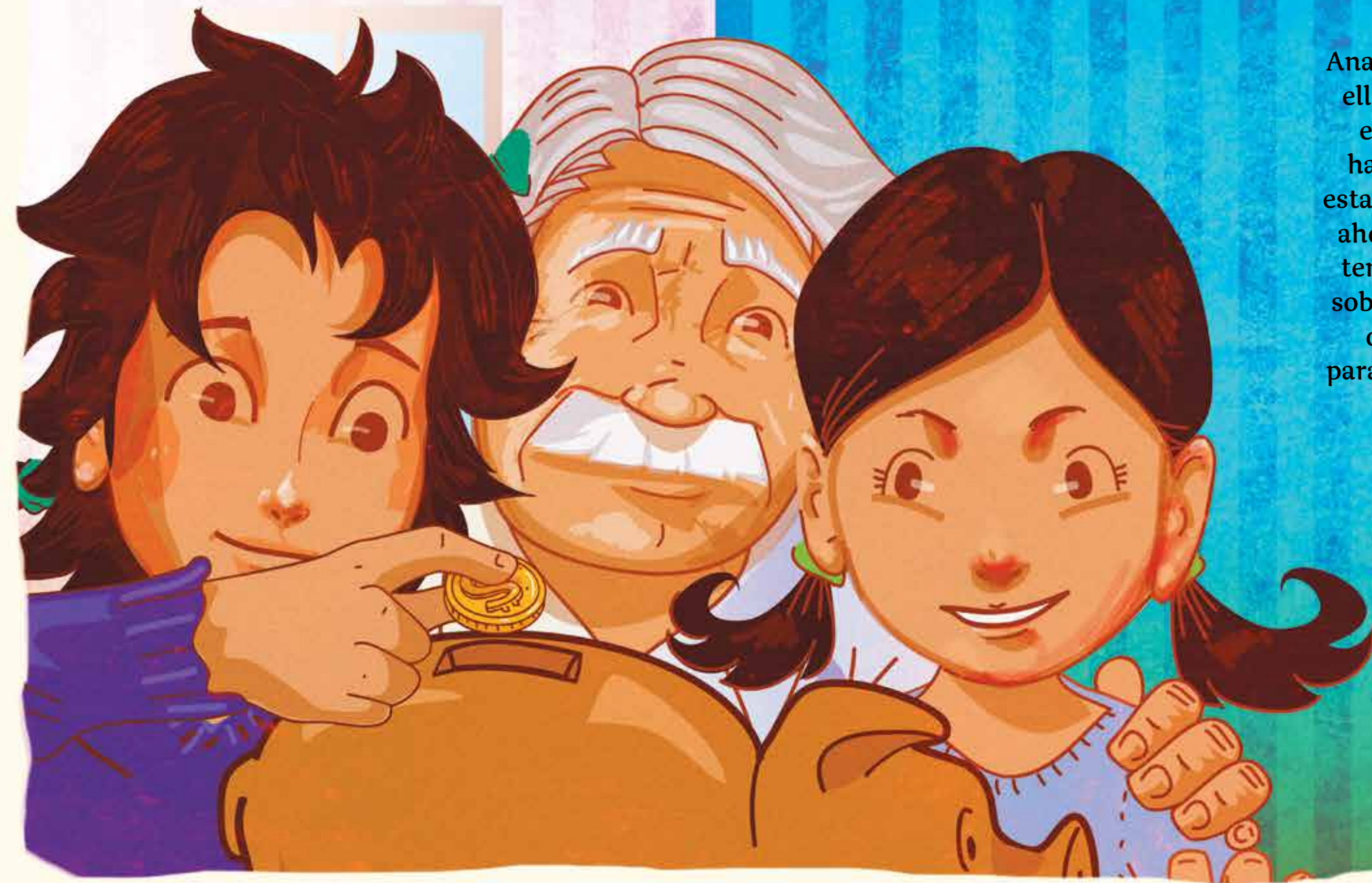




Ellas primero saltaron de alegría, pero luego se miraron extrañadas, pues nunca habían escuchado esa palabra y le pidieron a su abuelo que les explicara qué era jubilarse. Don José les dijo que todos los años que trabajó en la panadería, una parte de su sueldo la ahorraba en una AFP*, que es el lugar en donde cuidan el dinero que las personas ahorran para cuando cumplan 60 años si son mujeres, o 65 si son hombres, día en el que pueden dejar de trabajar y empezar a disfrutar de su vejez, gracias a estos ahorros.

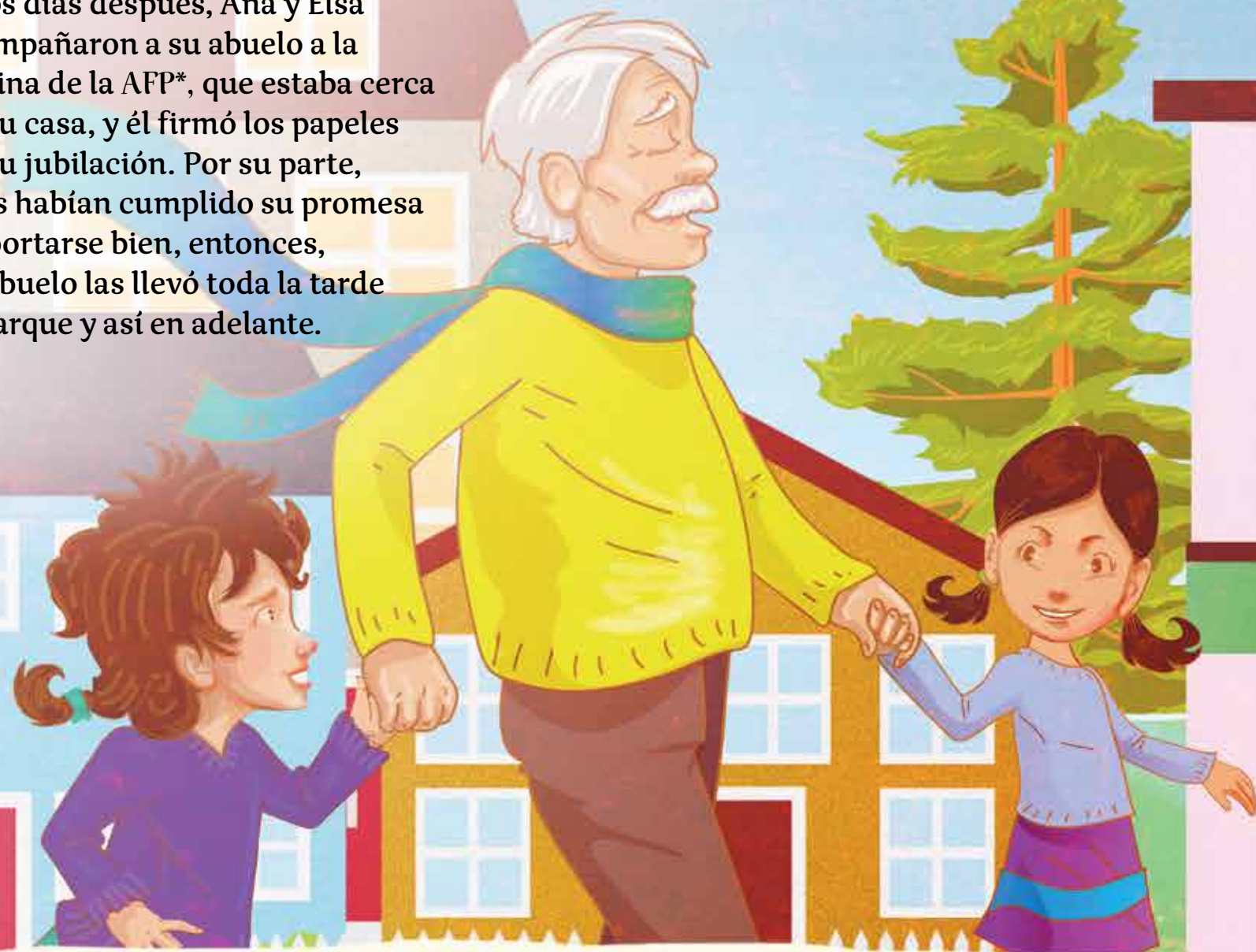
En la República Dominicana la edad de retiro para hombres y mujeres es de 60 años.

¿Sabes a qué edad se jubiló tu abuelo o abuela?



Ana rápidamente le dijo a su abuelo que a ella nunca le había gustado ahorrar, que ella prefería gastarse todo y que nunca había entendido a su hermana Elsa, que estaba siempre hablando de ahorrar. Pero ahora se daba cuenta de que su hermana tenía razón, es muy importante ahorrar, sobre todo, para cuando uno sea abuelita o abuelito, y así se puede tener tiempo para jugar con los nietos, como ahora por fin podría hacerlo su abuelo José.

Unos días después, Ana y Elsa acompañaron a su abuelo a la oficina de la AFP*, que estaba cerca de su casa, y él firmó los papeles de su jubilación. Por su parte, ellas habían cumplido su promesa de portarse bien, entonces, su abuelo las llevó toda la tarde al parque y así en adelante.



AFP

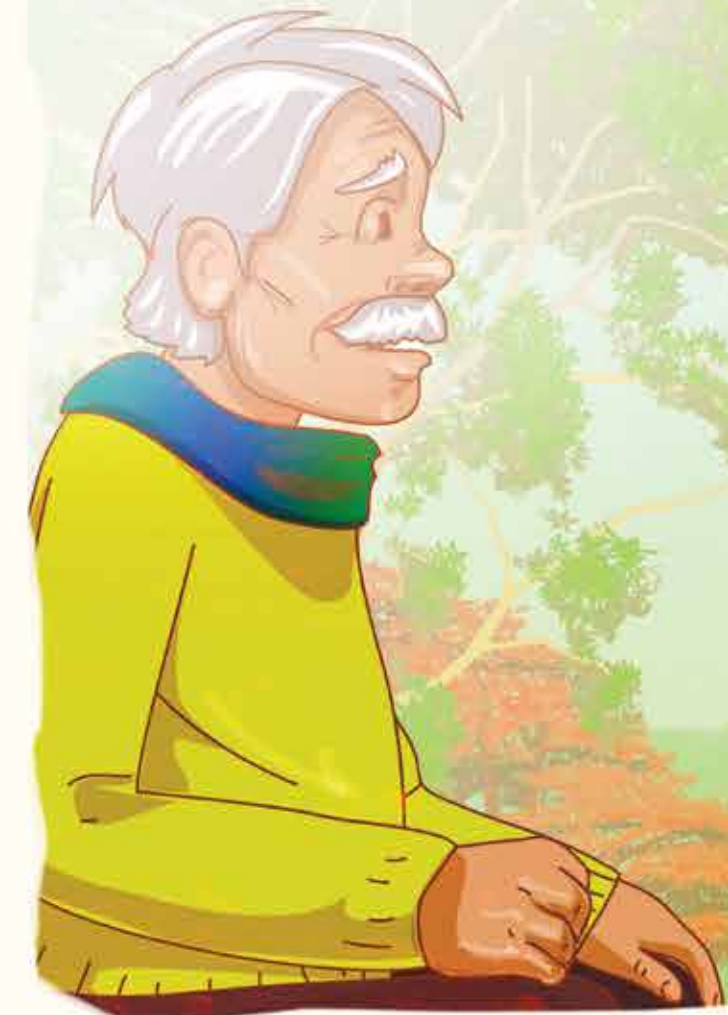
Las llevaba al colegio, al cine, al teatro, a la plaza, todo gracias a que ya no tenía que trabajar, pues había llegado el día de su jubilación y tenía tiempo y dinero para disfrutar de su vejez junto a sus nietas.

¿Qué te gustaría hacer cuando seas mayor y te jubiles?



Han pasado un par de años y el abuelo José está muy feliz porque puede dormir hasta tarde, comer cosas ricas y llevar a sus nietas a jugar y pasear. Por eso, ellas siempre recuerdan lo importante que es ahorrar.

Fin



AIOS
Asociación Internacional de Organismos de Supervisión de Fondos de Pensiones
Colección de cuentos “Aprendiendo a ahorrar”
“¡Nuestro abuelo cumplió 65 años!”
Ignacia Tokman Herrera
Superintendencia de Pensiones (SP), Chile
Copyright © 2015
Inscripción N°: 257.542

Derechos de edición reservados para todos los países por
© Edición Digital S.A.
Rafael Cañas 237, Providencia
Santiago de Chile
www.ediciondigital.cl

Ninguna parte de este libro puede ser reproducida, almacenada, impresa o
utilizada en formato digital, web, video o impreso sin autorización escrita de los editores.

Escribanos a:
aio@aiosfp.org
editorial@ediciondigital.cl

ISBN 978-9945-9109-7-1

EQUIPO EDITORIAL PROYECTO APRENDIENDO A AHORRAR
Rodrigo Fuentes D. | Paula Díaz R. | Fernando Salinas R. | Gabriela Corral D. | Lucía Zamorano F. | Carolina Triviño M.
ILUSTRACIONES
Roberto Román V. | Israel Brito R. | Alexander Lindhorst M. | Juan Nadal C.

DISEÑO Y PRODUCCIÓN
Edición Digital S.A.